

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 22

**Artikel:** Vater und Sohn  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-502513>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Um Sitsch si Mainig



Wellas isch im Wintar dar berüam-  
tischt Schwizzar Bär? Khlaar, dar  
Gotthard. In jeedara Zittig, in jee-  
dam Noochrichtadianscht khasch  
aswas vum Gotthard lääsa odar  
khööra. Darbej isch dar Gotthard  
im Wintar a varruckht langa Bär.  
Ar duurat vu Brunna bis aaba noch  
Khiasso ... Und was khöört man  
im Püntnarland dooba vum Gott-  
hard? A Lawiina uff dAxaschtrooß  
aaba. A Lawiina vor Göschana  
obanaaba. Autoschlaga im Tessin  
deena. zWeenig Autozüüg durr  
da Tunnäl duura. Varschtopfti  
Schtrooßa bis ga Luzärn und Zeug.  
A Lawiina bej Gurtnella jeeda Var-  
kheer untarbrohha. dAuto müas-  
sand schu zEerschtfälld varlaada  
wärda. Khurz: dDepäschanagen-  
tuur khunnt khaum noohha mit  
Mäldiga duuragee. Jo, ma hätt do  
dooban im Püntnarland fasch z  
Gfüül, alli dia Mäldiga über da

Gotthard müassandi duuragee  
wärda. Und Lawiina müassandi  
uff dGotthardschtrooß aaba, au  
wenns witt und brait khai Schnee  
hetti ...  
Und warum?? Well dia varschid-  
dana Gotthardprojäkht söttandi  
akhtuell gmacht wärda. Wenn im-  
mar nu über da Gotthard gschnor-  
rat wird, so hätt man uff aimool  
vargässa, daß as no andari Nord-  
Süüd-Verbindiga gitt. Warum ree-

dat ma nia über zSchplüüga-Baan-  
Projäkht? dAss Be Be bis Thusis  
varlengara und vu dött in ainam  
Riama untar am Schplüüga duura  
und schu wääri ma zItalja deena.  
Und zwoor ooni Khiasso, wo jo  
sowiso immar varschtopft isch!  
(Nohhamool a Priisfroog: Warum  
wird immar nu über da Gotthard  
gredat und nia über da Schplüü-  
ga? Well dar Gotthard nööhhar bej  
Bärn liggt.)



## Liebhaber

Zwei Autos stoßen zusammen.  
Harmlose Sache. Lediglich Blech-  
schaden. Immerhin sagen sich die  
zwei Fahrer, während Neugierige  
einen Kreis bilden, alle Schande,  
zitieren den ganzen Brehm und ein  
paar Neuerscheinungen dazu. Ruft  
einer, der hinter der Zuschauer-  
mauer steht und nicht weiter nach  
vorn rücken kann: «He, iir zwei,  
schimpfed echli luuter, dohinde  
verschtoot me kes Wort!» BD

## Vater und Sohn

Als neulich ein Kriminalroman von  
Bryan Wallace, einem Sohne von  
Edgar Wallace, in einer Zeitschrift  
veröffentlicht wurde, meckerte ein  
Leser, den Slogan von Wallace  
senior abwendelnd:  
«Es ist unmöglich, von Bryan Wal-  
lace gefesselt zu sein.» EG

## Schlankheitskur

«Si göngid schiints jetzt regelmä-  
ßig go riite zum Abnää?»  
«Jawoll, sit acht Wuche.»  
«Und nützt's öppis?»  
«Aber ganz sicher: s Roß isch scho  
zää Kilo liechter worde.» BD



# Das neue Malti im neuen Kleid ...das ist es!



noch süffiger  
noch rassiger im Biergeschmack  
ein gutes Bier ohne Alkohol

das zeitgemässe Automobilisten-Bier

# MALTI

MALTI-Brauerei der OVA, Affoltern am Albis, Tel. 051/995533